

حکایت شب دزدان که سلطان محمود شب در میان  
ایشان افتاد که من یکی ام از شما و بر احوال ایشان  
مطلع شدن الی آخره

با گروهی قوم دزدان باز خورد  
گفت شه من هم یکی ام از شما  
تا بگوید هر یکی فرهنگ خویش  
کاوه دارد در جبلت از هنر  
هست خاصیت مرا اندر دو گوش  
قوم گفتدش ز دیناری دو دانگ  
جله خاصیت مرا چشم اندر است  
روز بشناسم من او را بی گمان  
که زنم من نقها با زور دست  
کار من در خاکها بوسی است  
که رسول آن را بسی چه گفته است  
چند نقد است و چه دارد او ز کان  
و آن دگر دخلش بود کمر ز خرج  
خاک لیل را بسیام بخطا  
گر بود یوسف و گر آهرزمی  
زان نصیبی یافت این بیفی من  
یا کدامین خاک چفر و ابتر است  
که کمندی افکنم طول عالم  
تا کمندش برده سوی آسائش  
آن ز من دان ما رَمِیْتِ إِذْ رَمِیْتِ  
مر تو را خاصیت اندر چه بود  
که دهانم مجرمان را از نقم  
چون مجنبد ریش من ایشان رهند

شب چو شه محمود بر می گشت فرد  
پس بگفتندش که ای ای بوالوفا  
آن یکی گفت ای گروه مکر ز کیش  
تابگوید با حیرفان در سر  
آن یکی گفت ای گروه فن فروش  
که بدانم سگ چه می گوید به بانگ  
آن دگر گفت ای گروه ز زبرست  
مرکه را شب بینم اندر قیزوان  
گفت یک خاصیتم در بازو است  
گفت یک خاصیتم در بینی است  
سرِ الْثَّائِشْ مَعَادِن داد دست  
من ز خاک تن بدانم کاندر آن  
در یکی کان زی بیاندازه دزج  
میجو بجنون بو کنم من خاک را  
بو کنم دانم ز هر پیراهنی  
میجو احمد که بَرَدْ بوی از یمن  
که کدامین خاک همایه زر است  
گفت یک نک خاصیت در پنجهم  
میجو احمد که کمند انداخت جانش  
گفت حقش ای کمندانداز بَیْت  
بس بسیاند زان شه کای سَنَد  
گفت در ریشم بود خاصیتم  
 مجرمان را چون به جلالدان دهند

جنده جویی بر زمین و بر سما  
کاردها در جسم پاکش می‌زندند  
کارد می‌زد پیر خود را بستوه  
با زگونه از تن خود می‌درید  
و آن مریدان خسته و غرقاب خون  
حلق خود بُزیده دید و زار مرد  
سینه‌اش بشکافت و شد مرده ابد  
دل ندادش که زند زخم گران  
جان بُزد الا که خود را خسته کرد  
نوحه‌ها از خانه‌شان برخاسته  
کای دو عالم درج در یک پیرهن  
چون تن مردم ز خنجر گم شدی  
با خود اندر دیده خود خار زد  
بر تن خود می‌زنی آن هوش دار  
تا ابد در اینی او ساکن است  
غیر نقش روی غیر آنجای نه  
ور زنی بر آینه بر خود زنی  
ور بینی عیبی و مریم تویی  
نقش تو در پیش تو بنهاه است  
جون رسید اینجا قلم درهم شکت  
دم مزن وَالله أعلم بالرثاء  
بت بنشین یا فرود آولتلام  
آن دم خوش را کنار بام دان  
همجوگنیش خفیه کن نه فاش تو  
ترس ترسان رو در آن مکن هلا  
زان کنار بام غیب است ارجمال  
روح می‌بیند که هستش اهتزاز

نیست اندر جهادم الا خدا  
آن مریدان جمله دیوانه شدند  
هر یکی چون ملحدان گرده کوه  
هر که اندر شیخ تیغی می‌خلید  
بک ائرنه بر تن آن ذوفنون  
هر که او سوی گلویش زخم بُرد  
و آنکه او را زخم اندر سینه زد  
و آنکه آگه بود از آن صاحبقران  
نیم‌دانش دست او را بسته کرد  
روز گشت و آن مریدان کاسته  
بیش او آمد هزاران مرد و زن  
این تن تو گر تن مردم بُدی  
با خودی با بی خودی دو چار زد  
ای زده بر بی خودان تو ذوالفقار  
زانکه بی خود فانی است و این است  
نقش او فانی و او شد آینه  
گر کنی ٹف سوی روی خود کنی  
ور بینی روی زشت آن هم تویی  
او نه این است و نه آن او ساده است  
جون رسید اینجا سخن لب در بیست  
لب ببند ارجه فصاحت دست داد  
بر کنار بامی ای مست مدام  
هر زمانی که شدی تو کامران  
بر زمان خوش هراسان باش تو  
تائید برس ولاناگه بلا  
تربی جان در وقت شادی از زوال  
گر نمی‌بینی کنار بام راز

قصة سُبحانی ما أغظم شانی گفتن ابویزید قدس الله سره و اعتراض  
مریدان و جواب او مر ایشان را نه به طریق گفت زبان بلکه  
از راه عیان

بایزید آمد که نک بزدان من  
لا إِلَهَ إِلَّا هَا هَا فَاعْبُدُونَ  
تو چنین گفتی و این نبود صلاح  
کاردها بر من زنید آن دم مله  
چون چنین گویم بباید گشتم  
هر مریدی کاردی آماده کرد  
آن وصیت‌هاش از خاطر برفن  
صُبْحٌ أَمْدَ شَعْرٍ أَوْ بِسِجَارَهْ شَدَ  
شحنة بسیجاره در گنجی خزید  
سایه را با آفتاب او چه ناب  
گُم شود از مرد و صفت مردمی  
زین سری زان آن سری گفته بود  
کردگار آن پری خود چون بود  
ئُرك بی‌الهام تازی‌گوشید  
چون پری را هست این ذات و صفت  
از پری کی باشدش آخر ئی  
تو بگویی او نکرد آن باده کرد  
تو بگویی باده گفته است آن سخن  
نور حق را نیست آن فرهنگ و زور  
تو شوی پست او سخن عالی کند  
هر که گوید حق نگفت او کافر است  
آن سخن را بایزید آغاز کرد  
زان قویتر گفت کاول گفته بود

با مریدان آن فقیر محشم  
گفت مستانه عیان آن ذوفنون  
چون گذشت آن حال گفتش صباح  
گفت این بار ارکنم من مشغله  
حق مزه از تن و من با تن  
چون وصیت کرد آن آزاد مرد  
مست گشت او باز از آن سغراقی زفت  
ُنقْلٌ أَمْدَ عَقْلٌ أَوْ آوارَهْ شَدَ  
عقل چون شحنست چون سلطان رسید  
عقل سایه حق بُود حق آفتاب  
چون پری غالب شود بر آدمی  
هرچه گوید آن پری گفته بُود  
چون پری را این دم و قانون بود  
اوی او رفته پری خود او شده  
چون به خود آید نداند یک لفت  
بس خداوند پری و آدمی  
شیرگیر از خون نرَه شیر خورد  
در سخن بردادز از زُر کهن  
بادهای رامی بُود این شر و شور  
که تو را از تو بکُل خالی کند  
گرجه قرآن از لب پیغمبر است  
چون همای بی‌خودی پرواز کرد  
عقل راسیل تحریر در ربوود

## کلوخ انداختن تشهه از سر دیوار در جوی آب

بر سر دیوار تشهه دردمند  
از پسی آب او چو ماهی زار بود  
بانگ آب آمد به گوشش چون خطاب  
مست کرد آن بانگ آبش چون نبیذ  
گشت خست انداز ز آنجا خشت گن  
فاایده چه زین زدن خستی مرا  
من از این صنعت ندارم هیچ دست  
کاو بود مر تشنگان را چون ریاب  
مرده را زین زندگی تحويل شد  
باغ می یابد از او چندین نگار  
یا چو بر محبوس پیغام نجات  
می رسد سوی محمد بی ذهن  
کآن به عاصی در شفاعت می رسد  
می زند بر جان یعقوب نحیف  
بر گنم آیم سوی ماء مَعین  
پست تر گردد به هر دفعه که گند  
فصل او درمان وصلی می بود  
موجب قربی که وَأَسْجُدْ وَ أَقْتَرِب  
مانع این سر فرود آوردن است  
تا نیایم زین تن خاکی نجات  
زودتر بر می گند خشت و مَدَر  
او کلوخ زفت تر گند از حجاب  
نشنود بیگانه جز بانگ بُلُق  
مُسْقَمْ دارد گزارد وام خویش  
صحت و زور دل و قوت بود

بر لب جو بود دیواری بلند  
مانعش از آب آن دیوار بود  
ناگهان انداخت او خستی در آب  
چون خطاب پار شیرین لذیذ  
از صفائی بانگ آب آن نُمُشَخَن  
آب می زد بانگ یعنی هی ترا  
تشهه گفت آبا مرا دو فایده است  
فایده اول سماع بانگ آب  
بانگ او چون بانگ إسرافیل شد  
یا چو بانگ رعد ایام بهار  
یا چو بر درویش ایام زکات  
چون دم رحمان بود کآن از یمن  
یا چو بوی احمد مُرشل بود  
یا چو بوی یوسف خوب لطیف  
فایده دیگر که هر خستی کز این  
کز کمی خست دیوار بلند  
پستی دیوار قُربی می شود  
سجده آمد کندن خشت لَزِب  
تا که این دیوار عالی گردن است  
سجده نثوان کرد بر آب حیات  
بر سر دیوار هر کا و تشدتر  
هر که عاشق تر بود بر بانگ آب  
او ز بانگ آب بُر می تا گُنُق  
ای گُنُک آن را که او ایام پیش  
اندر آن ایام کش قدرت بود

می رساند بی دریغی بار و بر  
سبز می گردد زمین تن بدان  
معتدل ارکان و بی تخلیط و بند  
گردنت بند به حبل من مسد  
هرگز از شوره نبات خوش نرست  
او ز خویش و دیگران نامنفع  
چشم را نم آمده تاری شده  
رفته نطق و طعم و دندانها ز کار  
کارگه ویران عمل رفته ز ساز  
قوت برکنند آن کم شده

وآن جوانی همچو باع سبز و تر  
چشممهای قوت و شهوت روان  
خانه معمور و سقفش بس بلند  
بیش از آن کایاتم پیری در رسید  
خاک شوره گردد و ریزان و سست  
آب زور و آب شهوت منقطع  
ابروان چون بالدم زیر آمده  
از تشنج رو چو پشت سوسمار  
روز بیگه لاشه لنگ و ره دراز  
بیخهای خوی بَد مُحَكَم شده

فرمودن والی آن مرد را که آن خارین را که نشانده‌ای  
بر سر راه بروکن

در میان ره نشاند او خارین  
بس بگفتندش بکن آن را نگند  
پای خلق از زخم آن پُر خون شدی  
پای درویشان بخستی زار زار  
گفت آری بر گنم روزیش من  
شد درخت خار او مُحَكم نهاد  
بیش آ در کار ما وابس مفر  
گفت عِجل لَا تُمَاطِلْ ذیننا  
که به هر روزی که می آید زمان  
وین گتنده پیر و مُضطر می شود  
خارگن در پیری و در کاستن  
خارگن هر روز زار و خشکتر  
زود باش و روزگار خود مبر

همچو آن شخص درشت خوش سخن  
ره گذزیانش ملامتگر شدند  
هر دمی آن خارین افزون شدی  
جامه‌های خلق بذریدی ز خار  
چون بجد حاکم بد گفت این بکن  
مذقی فردا و فردا وعده داد  
گفت روزی حاکمش ای وعده کژ  
گفت الْيَامُ يَا عَمْ بَيْثَا  
تو که می گویی که فردا این بدان  
آن درخت بد جوانتر می شود  
خارین در قوت و برخاستن  
خارین هر روز و هر دم سبز و تر  
اوجوانتر می شود تو پیرتر

بر کنارِ کنگره شادی بُدسر  
هر نکالی ناگهان کآن آمد هست

اعتبار از قوم نوح و قوم لوط  
جز کنارِ بام خود نبود سقوط

### بیان سبب فصاحت و بسیارگویی آن فضول به خدمت رسول علیه السلام

چون بزد هم مست و خوش گشت آن غُریب  
مست ادب بگذاشت آمد در خُباطا

بی ادب را می‌چنان تر می‌کند  
ور بُود بدخوی بَسْرَ می‌شود

بر همه می‌را محَرَّم کرد و آن داند

بر تو مسیتی بی حَدْ نبی  
لا جرم بسیارگو شد از نشاط

نه همه جا بی خودی شر می‌کند  
گر بُود عاقل نکوفر می‌شود

لیک اغلب چون بدنده و ناپسند

### بیان رسول علیه السلام سبب تفضیل و اختیار کردن او آن هذیلی را به امیری و سرلشکری بر پیران و کازدیدگان

تیغ را از دستِ رهزن بُشندند  
تو مبین او را جوان و بی هزار

ای بساریشی سپید و دل جو قیر  
کرد پیری آن جوان در کارها

نه سپیدی موی اندر ریش و سر  
چون که عقلش نیست او لاشی بُود

پاک باشد از غرور و از هُوس  
پیشِ چشم بسته کش کوتاه تگیست

در علامت جوید او دامن سیل  
چون که خواهی کرد بگزین پیر را

او به نورِ حق ببیند آنچه هست  
پوست بشکافد درآید در میان

او چه داند چیست اندر قُوصه؟

حُکم اغلب راست چون غالب بَدند  
گفت پیغمبر که ای ظاهرنگر

ای بساریش سیاه و مرد پیر  
عقل او را آزمودم بسارها

پیر پیر عقل باشد ای پسر  
از بسیاریش او پیرتر خود کی بُود

طفل گیرش چون بُود عیسیٰ نفس  
آن سپیدی مو دلیل بختگیست

آن مُقلد چون نداند جز دلیل  
بهر او گفتم که تدبیر را

آنکه او از بردۀ تقلید جست  
نور پاکش بدلیل و بی بیان

پیشِ ظاهربین چه قلب و چه سرمه

لا جرم نامش خدا شاهد نهاد  
که ز شب خیزش ندارد سر گریز  
گوش قاضی جانب شاهد کند  
شاهد ایشان را دو چشم روشن است  
کاو به دیده بی غرض سر دیده است  
پرده باشد دیده دل را غرض  
تا غرض بگذاری و شاهد شوی  
بر نظر چون پرده پیچیده بود  
خوبک اأشياء یغی و یصم  
پیش اختر را مقادیری غاند  
سیر روح مؤمن و گفار را  
نیست پنهانتر ز روح آدمی  
روح را من امر رقب مهر کرد  
پس بر او پنهان غاند هیچ چیز  
 بشکند گفتش خمار هر صداع  
شاهد عدل است زین رو چشم دوست  
که نظر در شاهد آید شاه را  
بود مایه جمله پرده سازی اش  
در شب مراج شاهد باز ما  
بر قضا شاهد نه حاکم می شود  
شاد باش ای چشم تیز مرتضی  
کای رقیب ما تو اندر گرم و سرد  
از اشارتهات دلان بی خبر  
چشم بند ماشده دید سبب  
تاكه در شب آفتایم دیده شد  
بس کمال الیز فی إقسامیه  
و آنچه نا من مُفْضَحات قاهره

در نظر بودش مقاماتُ الْعِبَاد  
آلت شاهد زبان و چشم تیز  
گر هزاران مدعی سر بر زند  
فاضیان را در حکومت این فن است  
گفت شاهد زان به جای دیده است  
مدعی دیده است اما با غرض  
حق همی خواهد که تو زاهد شوی  
کاین غرضها پرده دیده بود  
پس نبیند جمله را با طیم و رم  
در دلش خورشید چون نوری نشاند  
پس بدید او بی حجاب اسرار را  
در زمین حق را و در چرخ سُمی  
باز کرد از رطب و یابس حق نَوَّرد  
پس چو دید آن روح را چشم عزیز  
شاهد مطلق بود در هر نزاع  
نام حق عدل است و شاهد آن اوست  
منظیر حق دل بود در دو سرا  
عنق حق و سر شاهد بازی اش  
بس از آن لولای گفت اندر لقا  
این قضا بر نیک و بد حاکم بود  
شداسیر آن قضا میرقضا  
عارف از معروف بس درخواست کرد  
ای مشیر ما تو اندر خیر و شر  
ای سرانا لائِ راه روز و شب  
چشم من از چشمها بگزیده شد  
لطف معروف تو بود آن ای بھی  
یسا زب ائم نُورَنَا فی الْتَّاهِرَةِ

طی کنند آن قتل و آن تشویش را  
که خلاص روز بخشنده شوی  
سوی قصر آن شد میمون شدند  
گفت می گوید که سلطان با شاه است  
گفت این هست از وناق بیوهای  
تا شدند آن سوی دیوار بلند  
گفت خاک مخزن شاهی است فرد  
هر یکی از مخزن اسبابی کشید  
قوم برداشت و نهان کردند تفت  
جلیه و نام و پناه و راهشان  
روز در دیوان بگفت آن سرگذشت  
تا که دزدان را گرفتند و بست  
وز نهیب جان خود لرزان شدند  
یار شبستان بود آن شاه چو ماہ  
روز دیدی بی شکش بشناختی  
بود با ما دوش شبگرد و قرین  
این گرفت ما هم از تفیش اوست  
برگشاد از معرفت لب با خشم  
فعل ما می دید و بیزمان می شنود  
جمله شب با روی ما هش عشق باخت  
کاو نگرداند ز عارف هیج رو  
که بد و یا بید هر یه رام غون  
که ز جز حق چشم او مازاغ بود  
ناظر حق بود و زو بودش امید  
دید آنجه جبرئیل آن بر تنافت  
گردد او دُر یَتِم باز شد  
آنچنان مطلوب را طالب شود

چون بجنایت به رحمت ریش را  
قوم گفتندش که قطب ما توی  
بعد از آن جمله به هم بیرون شدند  
چون سگی بانگی بزد از سوی راست  
خاک بو کرد آن دگر از ریوهای  
پس کمند انداخت استاد کمند  
جای دیگر خاک را چون بموی کرد  
ئُثبزن زد نقب در مخزن رسید  
بس زد و زُبفت و گوهرهای زفت  
شے معین دید مازلگاهشان  
خویش را دزدید از ایشان بازگشت  
پس روان گشتند سرهنگان مت  
دست بسته سوی دیوان آمدند  
چون که استادند پیش تخت شاه  
آنکه چشم شب به هر که انداختی  
شاه را برابر تخت دید و گفت این  
آنکه چندین خاصیت در ریش اوست  
عارف شه بود چشم لاجرم  
گفت و هؤَمَعْكُم این شاه بود  
چشم من ره بُرد شب شه را شناخت  
اشت خود را بخواهم من از او  
چشم عارف دان اما ان هر دو گون  
زان محمد شافع هر داغ بود  
در شب دنیا که محجوب است شید  
از الْ نَشَرَخ دو چشم سرمه یافت  
سرمه یتیمی را که سرمه حق کشد  
نور او بسر دُرها غالب شود

جان قربت دیده را دوری مده  
 خاصه بعدی که بود بعدها  
 آب زن بر سبزه بالدها ش  
 تو مکن هم لابالی در خلش  
 آنکه او یک بار آن روی تو دید  
 گل شئ و ما سوی الله باطل  
 زآنکه باطل باطلان را می کند  
 جنس خود را هر یکی چون که بست  
 می کند مر آب را شف جگر  
 مغز جویان از گلستان بوها  
 مغز و بینی می کند بوهای خوش  
 تو به جذب لطف خودمان ده امان  
 شاید از درماندگان را واخیری  
 آنکه بود اندر شب قدر آن بدر  
 آن او با او بود گناه گو  
 آفتاب جان توبی در یوم دین  
 کز کرم ریشی بجهنمی به خیر  
 آن هنرا جله بدجنتی فزود  
 زان مناصب سرنگو ساریم و بت  
 روز مردن نیست زان فنه مدد  
 که به شب بدم چشم او سلطان شناس  
 غیر چشمی کاو شه آگاه بود  
 که به شب بر روی شه بودش نظار  
 خود سگ کهفن لقب باید نهاد  
 کاو به بانگ سگ ز شیر آگه شود  
 بخبر نمیود ز شبخیز شهان  
 هوش بر اسرارشان باید گماشت

یار شب را روز مهجوری مده  
 بعد تو مرگی است با درد و نکال  
 آنکه دیده است مکن نادیده اش  
 من نکردم لابالی در روش  
 هین مران از روی خود او را بعید  
 دید روی جز تو شد غل گلو  
 باطلند و می غایندم رشد  
 ذره ذره کاندر این ارض و سه است  
 معدہ نان را می کند تا مشتر  
 چشم جذاب بستان زین کویها  
 زآنکه جس چشم آمد رنگ کش  
 زین گشتها ای خدای رازدان  
 غالی بر جاذبان ای مشتری  
 رو به شه آورد چون تشه به ابر  
 چون لسان و جان او بود آن او  
 گفت ما گشتم چون جان بند طین  
 وقت آن شد ای شه مکتوم سیر  
 هر یکی خاصیت خود را غود  
 آن هنرا گردن ما را بست  
 آن هنر فی چیدنا حبل مسد  
 جز همان خاصیت آن خوش حواس  
 آن هنرا جله غول راه بود  
 شاه را شرم از وی آمد روز بار  
 و آن سگ آگاه از شاه وداد  
 خاصیت در گوش هم نیکو بود  
 سگ چو بیدار است شب چون پاسبان  
 هین ز بدنامان نباید ننگ داشت

خود نباید نام جُست و خام شد  
تا شود این ز تاراج و گزند

هر که او یک بار خود بدنام شد  
ای باز رکه سیه تابش کنند

قصه آنکه گاو بحری گوهر کاویان از قعر دریا برآورد شب بر ساحل دریا نهد  
در درخش و تاب آن می چرد، بازرگان از کمین برون آید چون گاو از گوهر  
دورتر رفته باشد بازرگان به لُخم و گِل تیره گوهر را پوشاند و بر درخت  
گریزد الی آخر القصه و التقریب

بنهد اندر مرج و گِردش می چرد  
می چرد از سنبل و سوسن شتاب  
که غذایش نرگس و نیلوفر است  
چون نزاید از لبیش سحر حلال  
چون نباشد خانه او پُر عسل  
ناگهان گردد ز گوهر دورتر  
تا شود تاریک مرج و سبزه گاه  
گاو جویان مرد را با شاخ سخت  
تا کنند آن خصم را در شاخ دَزج  
آید آنجا که نهاده بُد گهر  
پس ز طین بگریزد او ابلیس وار  
گاو کی داند که در گِل گوهر است  
از غمازش کرد محروم این حَمیض  
إِنْقُوا إِنَّ الْهَوَى حَيْضُ الْرِّجَال  
تا به گِل پنهان بود دُرَّ عَذَن  
اهل دل دانند و هر گِل کاوی  
گوهرش غماز طین دیگری است  
صحبت گلهای پر دُر بر نتافت  
هست بر لبهای چو بر گوش ما

گاو آبی گوهر از بحر آورده  
در شعاع سور گوهر گاو آب  
زان فکنده گاو آبی عنبر است  
هر که باشد قُوت او سور جلال  
هر که چون زنبور وحی استش نَفَل  
می چرد در سور گوهر آن بقر  
تاجری بر دُر نهد لُثم سیاه  
پس گریزد مرد تاجر بر درخت  
بیست بار آن گاو تازد گِزد مرج  
چون از او نومید گردد گاو نر  
لُثم بیند فوق دُر شاهوار  
کآن بليس از متن طین کور و کراست  
إِفِطُوا افکنند جان را در حَمِیض  
ای رفیقان زین مَقِيل و زان مَقال  
إِفِطُوا افکنند جان را در بَذَن  
تاجریش داند ولیکن گاوی  
هر گِلی کاندر دل او گوهری است  
و آن گِلی کز رش حق نوری نیافت  
این سخن پایان ندارد موش ما

که نبرد مرغ هم بر بام او  
هیچ کس را این چنین سودا مباد  
و آن نصیحت را کسد و سهل داشت  
که بزم من کار خود با عقل پیش  
که ز تدبیر خرد سیصد رصد  
با بکش پیش عنایت خوش بیر  
زین چیل تا تو غیری سود نیست

غیری دارد ملیک برنام او  
وای آن دل کشن چنین سودا فتاد  
این سرای آنکه تخم جهل کاشت  
اعتدادی کرد بر تدبیر خویش  
نیم ذره زان عنایت به بود  
ترک مکر خویشتن گیر ای امیر  
این به قدر حيلة محدود نیست

حکایت صدر جهان بخارا که هر سالی که به زبان بخواستی از  
صدقه عام بی دریغ او محروم شدی و آن دانشمند درویش به  
فراموشی و فرط حرص و تعجیل به زبان بخواست در موكب،  
صدر جهان از وی رو بگردانید و او هر روز حيلة نو ساختی  
و خود را گاه زن کردی زیر چادر و گاه نایینا کردی و چشم و . . .  
روی خود بسته به فراستش بشناختی الی آخره

سرد با خواهندگان حسن عمل  
تا به شب بودی ز جودش زَزِ نثار  
تا وجودش بود می افشارند جود  
آنجه گیرند از ضیا بذهن باز  
زَز از او در کان و گنج اندر خراب  
تائاند اُمتی زو خایه  
روز دیگر بسیگان را آن سخا  
با فقیهان فقیر مشتعل  
روز دیگر بر گرفتاران و ام  
زر خواهد هیچ نگناید لبان  
ایستاده مفلسان دیوار و شش  
زو نبردی زین گنه یک حبه مال

داد بسیار و عطا بی شمار  
زربه کاغذپاره ها پیجیده بود  
همجو خورشید و چو ماه پاک باز  
خاک را زربخش کی بود آفتاب  
هر صباحی یک گره را راتبه  
سبتلايان را بُدی روزی عطا  
روز دیگر بر علوفيان مُقل  
روز دیگر بر تمیستان عام  
شرط او آن بود که کس با زبان  
لیک خامش بر حوالی رهش  
هر که کردی ناگهان با لب سؤال

خامشان را بود کیسه و کاسه اش  
ده زکاتم که منم با جوع جفت  
مانده خلق از چد پیر اندر شگفت  
پیر گفت از من تویی بی شرم تر  
کان جهان با این جهان گیری به جمع  
پیر تنها بُرد آن توفیر را  
نیم حبه زرندید و نه شو  
یک فقیه از حرص آمد در فغان  
گفت هر نوعی نبودش هیج سود  
ناکس اندر صف قوم مبتلا  
تا گمان آید که او اشکته باست  
روز دیگر رو بپوشید از لباد  
از گناه و جرم گفت هیج چیز  
چون زنان او چادری بر سر کشید  
سر فرو افکند و پنهان کرد دست  
در دلشی آمد ز چرمان حرفهای  
که بیچم در غدِ نه پیش راه  
تا کند صدر جهان اینجا گذر  
زر در اندازد پی وجه کفن  
همچنان کرد آن فقیر چله جو  
معبر صدر جهان آنجا فتاد  
دست بیرون کرد از تعجیل خود  
تanhان نکند از او آن ذهله  
سر برون آمد پی دستش ز پست  
ای بسته برس من ابواب کرم  
از جناب من نبردی هیج جود  
کز پس مردن غنیمتها رسد

من صفتِ منکم نجا بُد یاسه اش  
نادر روزی یکی بیری بگفت  
منع کرد از پیر و پیرش جد گرفت  
گفت بس بی شرم پیری ای پدر  
کاین جهان خوردی و خواهی توز طمع  
خنده اش آمد مال داد آن پیر را  
غیر آن پیر ایچ خواهند از او  
نوبت روز فقیهان ناگهان  
کرد زارهای بسی چاره نبود  
روز دیگر با رُگو پیچید پا  
تحته ها بر ساق بست از چپ و راست  
دیدش و بشناختش چیزی نداد  
هم بدانستش ندادش آن عزیز  
چون که عاجز شد ز صد گونه مکید  
در میان بیوگان رفت و نشت  
هم شناسیدش ندادش صدقه ای  
رفت او بیش کفن خواهی پگاه  
هیج مگنالب نشین و می نگر  
بو که بیند مرده پندارد به ظن  
هرچه بذهد نیم آن بذهم به تو  
در غد پیچید و بر راهش نهاد  
زر در اندازید بر روی غد  
تا نگیرد آن کفن خواه آن چله  
مرده از زیر غد بر کرد دست  
گفت با صدر جهان چون بستدم  
گفت لیکن تا نردی ای عنود  
پیر مُوتُوا قَبْلَ مَوْتٍ این بود

غیر مردن هیچ فرهنگی دگر  
 بک عنایت به ز صد گون اجتہاد  
 و آن عنایت هست موقوف نهاد  
 بلکه مرگش بی عنایت نیز نیست  
 آن زُمرد باشد این افعی بیر  
 در نگیرد با خدای ای حبله گر  
 جهد را خوف است از صد گون فاد  
 تجربه کردند این ره را نیقات  
 بی عنایت هان و هان جایی مایت  
 بی زمزد کی شود افعی ضریر

أَلْبِسُوهُمْ كَفْتَ بِمَا تَلْبَسُون  
أَطْعِمُوا الْأَذْنَابَ بِمَا تَأْكُلُون  
دَرْ صَبُورِيْ چُست و راغب کرده‌ای  
پیشواکن عقل صبراندیش را  
جان به اوج عرش و کرسی پر شود  
برکشانیدش به بالای طباق

شم دارم از نیزی ذوق‌نون  
مصطق کرد این وصیت با بنون  
دیگران را بس به طبع آورده‌ای  
هم به طبع آور به مردی خویش را  
جون قلاوزی صبرت پر شود  
مصطق بین که چو صبرش شد بُراق

روان گشتن شاهزادگان بعد از تمام بحث و ماجرا به جانب ولايت چين سوي  
معشوق و مقصود تا به قدر امكان به مقصود نزديکتر باشنند، اگرچه راه  
وصل مسدود است به قدر امكان نزديکتر شدن محمود است الى آخره

هرچه بود اي يار من آن لحظه بود  
بعد از آن سوي بلاد چين شدند  
راه معشوق نهان برداشتند  
عشقشان بي با و سر کرد و فقير  
خویش را افکند اندر آتشي  
پيش عشق و خنجرش حلق کشيد

این بگفتند و روان گشتند زود  
صبر بگزیدند و صدیقین شدند  
والدین و مُلک را بگذاشتند  
هجو ابراهيم ادهم از سرير  
با چو ابراهيم مُرُسل سرخوشی  
با چو اسماعيل صبار مجید

حكایت إمرء القيس که پادشاه عرب بود و به صورت عظیم به جمال بود، یوسف وقت  
خود بود و زنان عرب چون زلیخا مرده او او شاعر طبع، قفائبک من ذکری حبیب و  
منزل، چون همه زنان او را به جان می‌جستند ای عجب غزل او و ناله او بهر چه بود،  
مگر دانست که اینها همه تمثال صورتی‌اند که بر تختهای خاک نقش کرده‌اند، عاقبت  
این إمرء القيس را حالی پیدا شد که نیم شب از مُلک و فرزند گریخت و خود را در  
دلقی پنهان کرد و از آن اقلیم به اقلیم دیگر رفت در طلب آن کس که از اقلیم منزه  
است، يَخْتَصُ بِرَحْمَتِهِ مَنْ يَشَاءُ إِلَى آخره

هم کشیدش عشق از خطة عرب  
با مُلک گفتند شاهی از ملوک

انسره القيس از مالک خشکلب  
تا بیامد خشت می‌زد در تئیک

در شکار عشق خشی می‌زند  
گفت او را ای ملیک خوبرو  
مر تو را رام از بلاد و از جمال  
و آن زنان مُلکی مِ بی‌میغ تو  
جان ما از وصل تو صد جان شود  
ای به همت مُلکها متروک تو  
ناگهان واکرد از سر روی بوش  
همجو خود در حال سرگردانش کرد  
او هم از تخت و کمر بیزار شد  
عشق یک کوت نکرده است این گنه  
او به هر گشتی بود من الأخیر  
عشقشان از مُلک بربود و تبار  
همجو مرغان گشته هر سو دانه چین  
زانکه رازی با خطر بود و خطیر  
عشق خشم آلوده زه کرده کمان  
خوی دارد دم بهدم خیره گشی  
من چه گویم چون که خشم آلود شد  
کش گشتد این عشق و این شیر او  
سلطنتها مرده این بندگی  
بست گفتدی به صد خوف و حذر  
آه را جز آسان همدم نبود  
داشتندی هر ایراد خبر  
طنطراق و سروری اندوختند  
غافل است از حال مرغان مرد خام  
دیو گرجه مُلک گیرد هست غیر  
علم مکرش هست و علّت‌ناش نیست  
منظقه الطیزی ز علّت‌ناش بود

إِنَّمَا الْقَيْسَ آمده است اينجا به كَد  
آن مَلِك بِرخاست شب شد پيش او  
يوسف وقتى دو مُلکت شد كمال  
گشته مردان بندگان از تیغ تو  
پيش ما باشي تو بخت ما بود  
هم من و هم مُلک من مملوک تو  
فلسفه گفتش بسى و او خوش  
تache گفتش او به گوش از عشق و درد  
دست او بگرفت و با او يار شد  
تا بلاد دور رفتند اين دو شه  
بر بزرگان شهد و بر طلاقش شير  
غیر اين دو بس ملوک بی شمار  
جان اين سه شه بجهه هم گرد چين  
زهره فی تالب گشایند از ضمیر  
صدهزاران سر به بول آن زمان  
عشق خود بی خشم در وقت خوشی  
این بود آن لحظه کاو خشنود شد  
ليک مَزج جان فدای شير او  
گشتنی به از هزاران زندگی  
با کنایت رازها با همدرک  
راز راغیر خدا محروم نبود  
اصطلاحات میان همدرک  
زین لسان الطیز عام آموختند  
صورت آواز مرغ است آن کلام  
کو سلیمانی که داند لحن طیر  
دیو بر ثیبه سلیمان کرد ایست  
چون سلیمان از خدا بشاش بود

که ندیدستی طبیورِ من لَدُن  
 هر خیالی را نباشد دستباف  
 آنگهش بـَغْدَادِ عیان افتاد فراق  
 کامن است از هر فراق آن مُنْقَبَت  
 آفتاب از برف یک دم در گشَد  
 هین مذد از حرف ایشان اصطلاح  
 نام جمله چیز یوسف کرده بود  
 خَلَّرَمان را پـَرَ آن معلوم کرد  
 این بُدی کآن بار با ما گرم شد  
 ور بـَگْفتی سبز شد آن شاخ بید  
 ور بـَگْفتی خوش همی سوزد سپند  
 ور بـَگْفتی شه سـَرِ شَهْنَاز گفت  
 ور بـَگْفتی که برآمد آفتاب  
 یا حوابیح از پـَرَش یک لخته‌اند  
 ور بـَگْفتی عکس می‌گردد فلک  
 ور بـَگْفتی درد سـَر شد خوشتزم  
 ور نکوهیدی فراق او بُدی  
 قصد او و خواو او یوسف بُدی  
 می‌شدی او سیر و مست جام او  
 نام یوسف شربت باطن شدی  
 درد او در حال گشته سودمند  
 این کند در عشق نام دوست این  
 این عمل نگند چون بود عشقناک  
 می‌شدی پـَیدا ورا از نام او  
 ذکر آن این است و ذکر اینست آن  
 پـَس ز کوزه آن تلابد که در اوست

تو از آن مرغ هوایی فهم کن  
 جای سیمرغان بود آن سوی قاف  
 جز خیالی را که دید آن اتفاق  
 نه فراق قطع بهر مصلحت  
 بهر استبقای آن روحی جسد  
 بهر جان خویش جوزیشان صلاح  
 آن زلیخا از سـَبَّدان تا به غُود  
 نام او در نامها مکتوم کرد  
 جون بـَگْفتی موم ز آتش نرم شد  
 ور بـَگْفتی مـَه برآمد بنگرید  
 ور بـَگْفتی برگها خوش می‌تپند  
 ور بـَگْفتی گل به بلبل راز گفت  
 ور بـَگْفتی چه همایون است بخت  
 ور بـَگْفتی که سقا آورد آب  
 ور بـَگْفتی دوش دیگی پخته‌اند  
 ور بـَگْفتی هست نانها بـَنگ  
 ور بـَگْفتی که به درد آمد سرم  
 گـَر سـَتودی اعتناق او بُدی  
 صدهزاران نام گـَر بـَرهم زدی  
 گـَزنه بـَودی چو گـَفتی نام او  
 تشنجیش از نام او ساکن شدی  
 ور بُدی دردیش زان نام بلند  
 وقت سرما بـَودی او را پـَوستین  
 عام می‌خوانند هر دم نام پـَاک  
 آنجه عیسی کرده بود از نام هـُو  
 جون که با حق متصل گردید جان  
 خالی از خود بود و پـَر از عشق دوست

گریه بسوهای پیاز آن بساد  
این نباشد مذهب عشق و وداد  
آفتاب آن رُوی را همچون نقاب  
عابدُ الشُّفَس است دست از روی بدار  
دل هم او دلسوzi عاشق هم او  
نان و آب و جامه و دارو و خواب  
اونداند در دو عالم غیر شیر  
راه نبود این طرف تدبیر را  
تا بیابد فاتح و مفتح را  
حامش دریا بود نه سیل و جو  
همجو سیل غرقه قُلُزم شود  
تا نُردی زرنadam این بود

خنده بسوی زعفران وصل داد  
هر یکی را هست در دل صد مراد  
یار آمد عشق را روز آفتاب  
آنکه شناسد نقاب از روی یار  
روز او و روزی عاشق هم او  
ماهیان رانقد شد از عین آب  
همجو طفل است او ز پستان شیرگیر  
طفل داند هم نداند شیر را  
گیج کرد این گزدنامه روح را  
گیج نبود در روش بلک اندر او  
چون بیابد او که باید گم شود  
دانه گم شد آنگهی او تین بود

بعد مکث ایشان متواری در بلاد چین در شهر تخت گاه و بعد دراز شدن  
صبر، بی صبر شدن آن بزرگین که من رفتم الوداع خود را بر شاه عرضه کنم  
اما قَدْمِي ٿِبِيلِي مَقْصُودِي  
اوْ أَلْقَى رَأْسِي گَفْوَادِي ٿئه  
يا پای رساندم به مقصود و سراد  
يا سربنهم همچو دل از دست آنجا،  
و نصیحت برادران او را سود ناداشتن  
يا عاذلَ العاشِقينَ دَعَ فَتَهَ  
آفَلُهَا اللَّهُ كَيْفَ تُزَيْدُهَا  
الى آخره

ز انتظار آمد به لب این جان من  
مر مرا این صبر در آتش نشاند  
واقعه من عبرت غشاق شد  
زنده بودن در فراق آمد نفاق  
سر بُر تا عشق سر بخشد مرا  
زندگی زین جان و سر زنگ من است

آن بزرگین گفت ای اخوان من  
لابالی گشتream صبرم غاند  
طاقت من زین صبوری طاق شد  
من ز جان سیر آمدم اندر فراق  
چند درد فُرْقَتِش بگشند مرا  
دین من از عشق زنده بودن است